Replaces / Reemplaza / Remplace 48940-311-01 Rev. 07, 05/2021

Field-Installable MicroLogic™ Trip Unit for PowerPacT™ H- and J-Frame Circuit Breakers

Unidad de disparo MicroLogic™ para instalarse en campo para los interruptores automáticos PowerPacT™ marcos H y J

Déclencheur MicroLogic^{MC} à installer sur place pour disjoncteurs PowerPacT^{MC} à châssis H et J

Retain for future use. / Conservar para uso futuro. / À conserver pour usage ultérieur.

NOTICE / AVISO / AVIS

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- Only circuit breakers having a catalog number with a suffix R, T, F06, F15 or F25 can have trip units replaced in the field. All other circuit breakers have sealed trip units which cannot be replaced.
- Field-installable trip units are designed for new installations only. Never remove a trip unit after circuit breaker has been placed in service.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO

- Solamente los interruptores automáticos cuyo número de catálogo contenga el sufijo R, T, F06, F15 o F25 pueden sustituir en campo sus unidades de disparo. Todos los demás interruptores automáticos vienen con las unidades de disparo herméticamente selladas y no pueden ser sustituidas.
- Las unidades de disparo para instalarse en campo han sido diseñadas para nuevas instalaciones solamente. Nunca retire una unidad de disparo después de haber puesto en servicio el interruptor automático.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

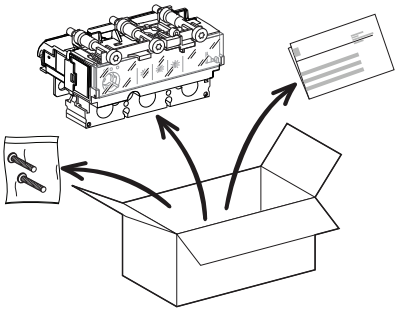
RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- Seuls les disjoncteurs ayant un numéro de catalogue avec un suffixe R, T, F06, F15 ou F25 peuvent avoir des déclencheurs remplacés sur place. Tous les autres disjoncteurs sont munis de déclencheurs scellés qui ne peuvent pas être remplacés.
- Les déclencheurs qui peuvent être installés sur place sont conçus pour les nouvelles installations seulement. Ne retirez jamais un déclencheur après avoir mis le disjoncteur en service.

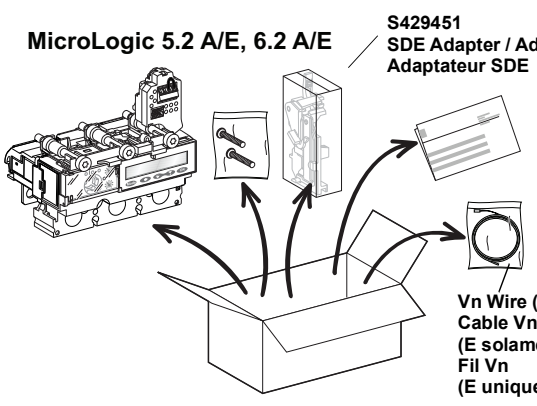
Le fait de ne pas suivre ces instructions peut endommager l'équipement.

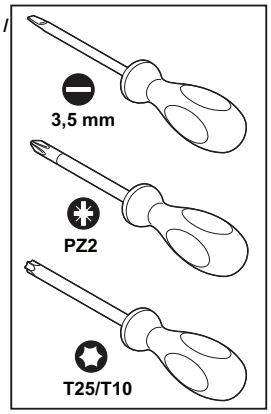
Required for Installation | Necesarios para la instalación | Requis pour l'installation

MicroLogic 3.2, 3.2S



MicroLogic 5.2 A/E, 6.2 A/E





Precautions

Precauciones

Précautions

⚠⚠ DANGER / PELIGRO / DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA Z462, or NOM-029-STPS.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, Z462 de CSA o NOM-029-STPS.
- Solamente el personal eléctrico calificado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E, CSA Z462 ou NOM-029-STPS.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations à cet appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
- Replacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Le fait ne pas suivre ces instructions entrainera des blessures graves, voire mortelles.

⚠WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

HAZARD OF PERSONAL INJURY OR EQUIPMENT DAMAGE

Electronic trip units cannot be used on DC applications.

Failure to follow these instructions can result in serious injury or equipment damage.

PELIGRO DE LESIONES PERSONALES O DAÑO AL EQUIPO

Las unidades de disparo electrónico no pueden usarse en aplicaciones de corriente directa.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar lesiones serias o daño al equipo.

RISQUE DES BLESSURES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS

Les déclencheurs électroniques ne peuvent pas être utilisés en applications de courant continu.

Le fait de ne pas suivre ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, ou endommager l'équipement.

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Installation

1. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
2. Confirm power is off using a properly rated voltage sensing device.
3. Trip circuit breaker (Figure 1, a–c).

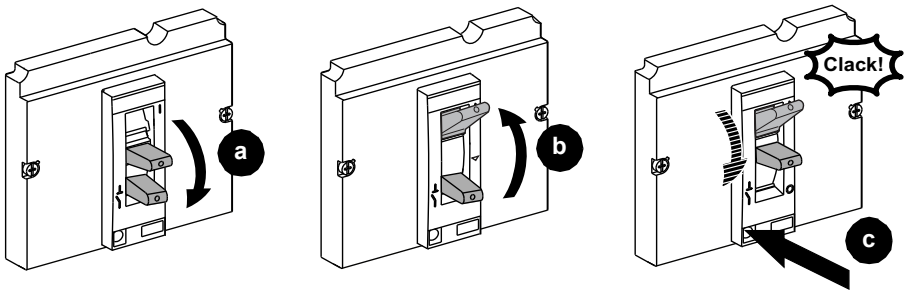
Instalación

1. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
2. Confirme la desenergización del equipo utilizando un dispositivo detector de tensión nominal adecuado.
3. Dispare el interruptor automático (figura 1, a–c).

Installation

1. Couper toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
2. S'assurer que toute l'alimentation est coupée à l'aide d'un dispositif de détection de tension à valeur nominale appropriée.
3. Déclencher le disjoncteur (figure1, a–c).

FIG. 1 :

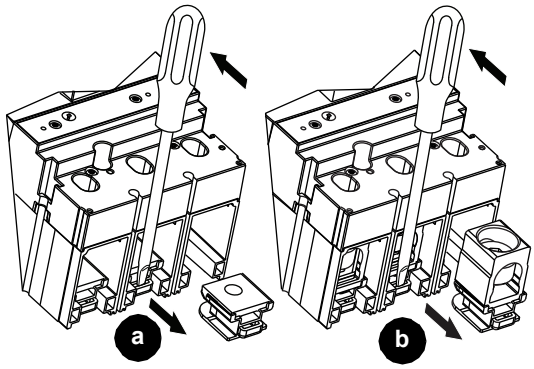


4. Unit-mount circuit breaker only: remove off-end terminal nuts (Figure 2, a) or lugs (b) (if installed) from circuit breaker.

4. Interruptor automático de montaje individual solamente: retire las tuercas de las terminales en el extremo abierto "O/OFF" (figura 2, a) o las zapatas (b) (si están instaladas) del interruptor automático.

4. Disjoncteurs montés individuellement uniquement : retirer les cosses (b) ou écrous de raccordement (figure 2, a) (si installés) de l'extrémité d'arrêt (O) du disjoncteur.

FIG. 2 :



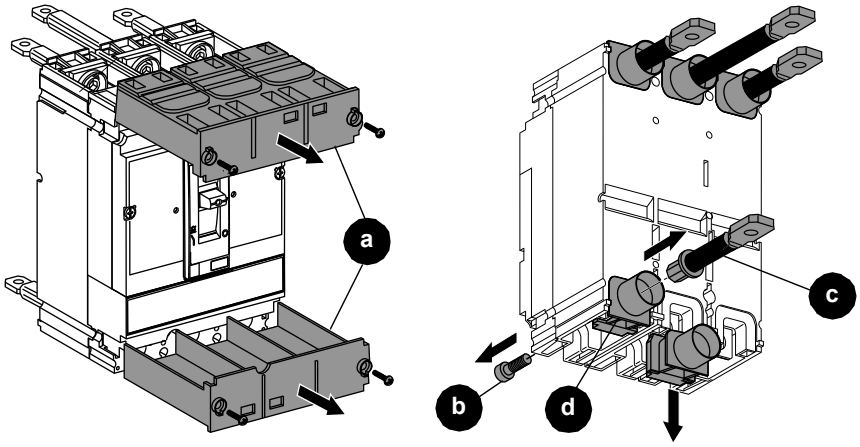
© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

5. Rear-connected circuit breaker only:
   a. Remove terminal covers (Figure 3, a).
   b. Remove terminal screws b) and terminals (c).
   c. Remove end caps (d).

5. Si el interruptor automático tiene conexiones en la parte posterior:
   a. Retire la cubierta de las terminales (figura 3, a).
   b. Retire los tornillos (b) de las terminales y las terminales (c).
   c. Retire los tapones (d).

5. Si des raccordements arrière sont installés sur le disjoncteur :
   a. Retirer les couvercles de bornes (figure 3, a).
   b. Retirer les vis de borne (b) et les bornes (c).
   c. Retirer les capuchons (d).

FIG. 3 :

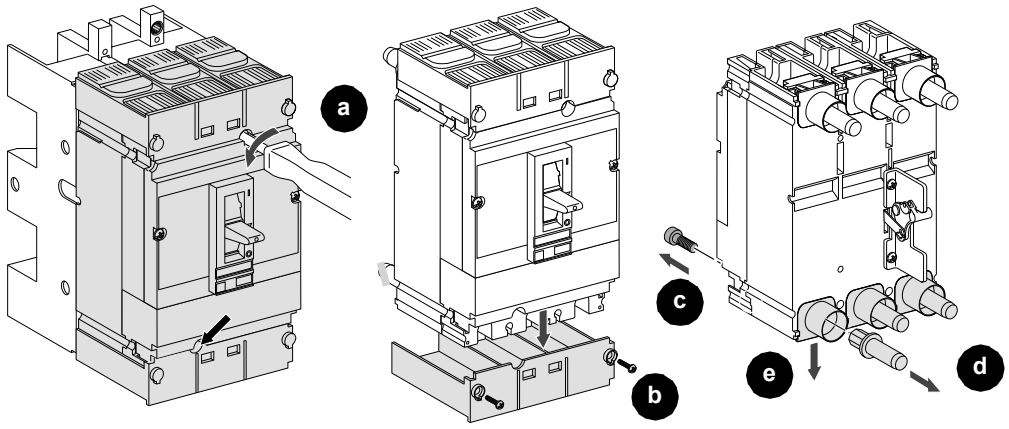


6. Plug-on circuit breaker only:
   a. Remove circuit breaker from plug-on base (Figure 4, a).
   b. Remove terminal shield (b).
   c. Remove load-end plug-on power connectors (c–e).

6. Interruptores automáticos enchufables solamente:
   a. Retire el interruptor automático de la base enchufable (figura 4, a).
   b. Retire el blindaje de terminal (b).
   c. Retire los conectores de alimentación enchufables del lado de carga (c–e).

6. Disjoncteurs enfichables uniquement :
   a. Retirer le disjoncteur du socle embrochable (figure 4, a).
   b. Retirer le cache-borne (b).
   c. Enlever les connecteurs enfichables d'alimentation de l'extrémité charge (c–e).

FIG. 4 :



© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Trip Unit Removal | Sustitución de la unidad de disparo | Remplacement du déclencheur

NOTICE / AVISO / AVIS

HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- Use care when removing or installing trip unit to ensure that terminals are not bent. Damage to terminals can affect calibration settings and product performance.
- Trip unit cannot be removed with connectors installed. Connectors must be removed before removing trip unit.

Failure to follow these instructions can result in equipment damage.

PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO

- Proceda con cuidado al desmontar o instalar la unidad de disparo y asegúrese de no doblar las terminales. Si se dañan las terminales esto puede afectar los ajuste de calibración y, por lo tanto, el funcionamiento del producto.
- La unidad de disparo no puede ser desmontada con las zapatas instaladas. Las zapatas deben ser retiradas antes de desmontar la unidad de disparo.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.

RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS

- Faites attention de ne pas plier de bornes lors du retrait ou de l'installation d'un déclencheur. Des dommages matériels apportés aux bornes peuvent affecter les réglages d'étalonnage et la performance du produit.
- Le déclencheur ne peut pas être retiré avec les cosses installées. Les cosses doivent être enlevées avant de retirer le déclencheur.

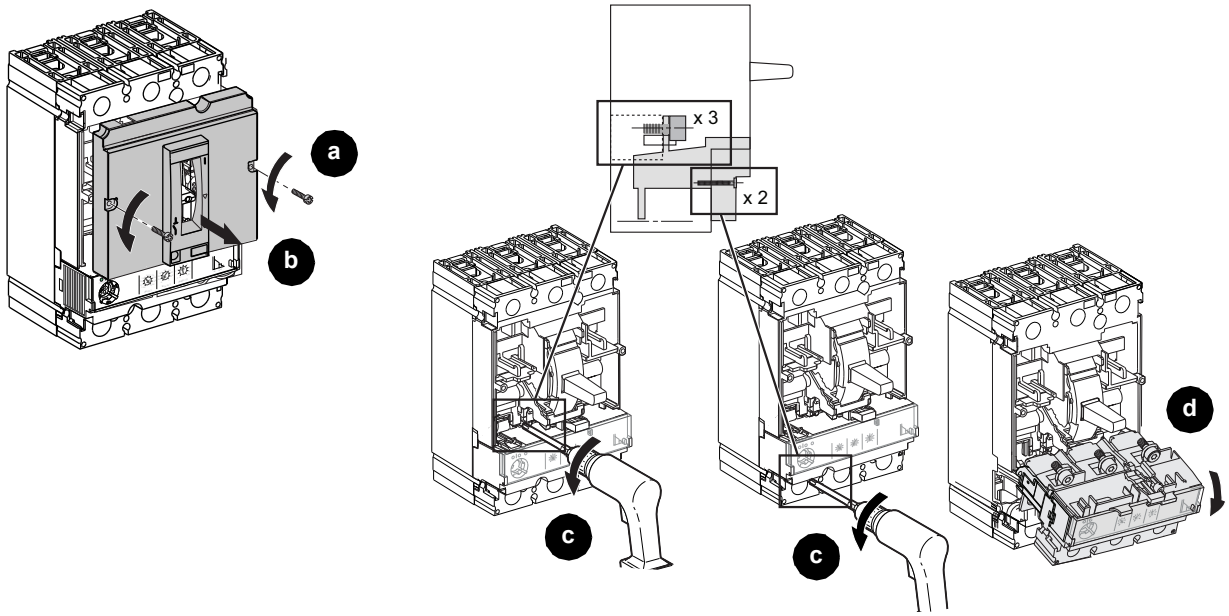
Le fait de ne pas suivre ces instructions peut endommager l'équipement.

1. Remove accessory cover (Figure 5, a–b).
2. If circuit breaker has shunt trip or undervoltage release installed, remove it as directed in the instructions shipped with the device.
3. Remove existing trip unit, if one is installed (c–d).

1. Desmonte la cubierta de accesorios (figura 5, a–b).
2. Si el interruptor automático tiene instalado un disparo en derivación o disparo por baja tensión, desmóntelo de acuerdo con las instrucciones incluidas con el dispositivo.
3. Desmonte la unidad de disparo existente, si hay alguna instalada (c–d).

1. Retirer le couvercle des accessoires (figure 5, a–b).
2. Si un déclencheur shunt ou un déclencheur sur baisse de tension est installé sur le disjoncteur, le retirer comme expliqué dans les directives expédiées avec le dispositif.
3. Retirer le déclencheur existant, si installé (c–d).

FIG. 5 :



© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

MicroLogic 3.2/3.2S Trip Unit Installation

1. Install trip unit (Figure 6, a–b). Tighten each screw until upper screw breaks off (c). Discard upper screws and screw guide (d).
2. Replace accessory cover (e).

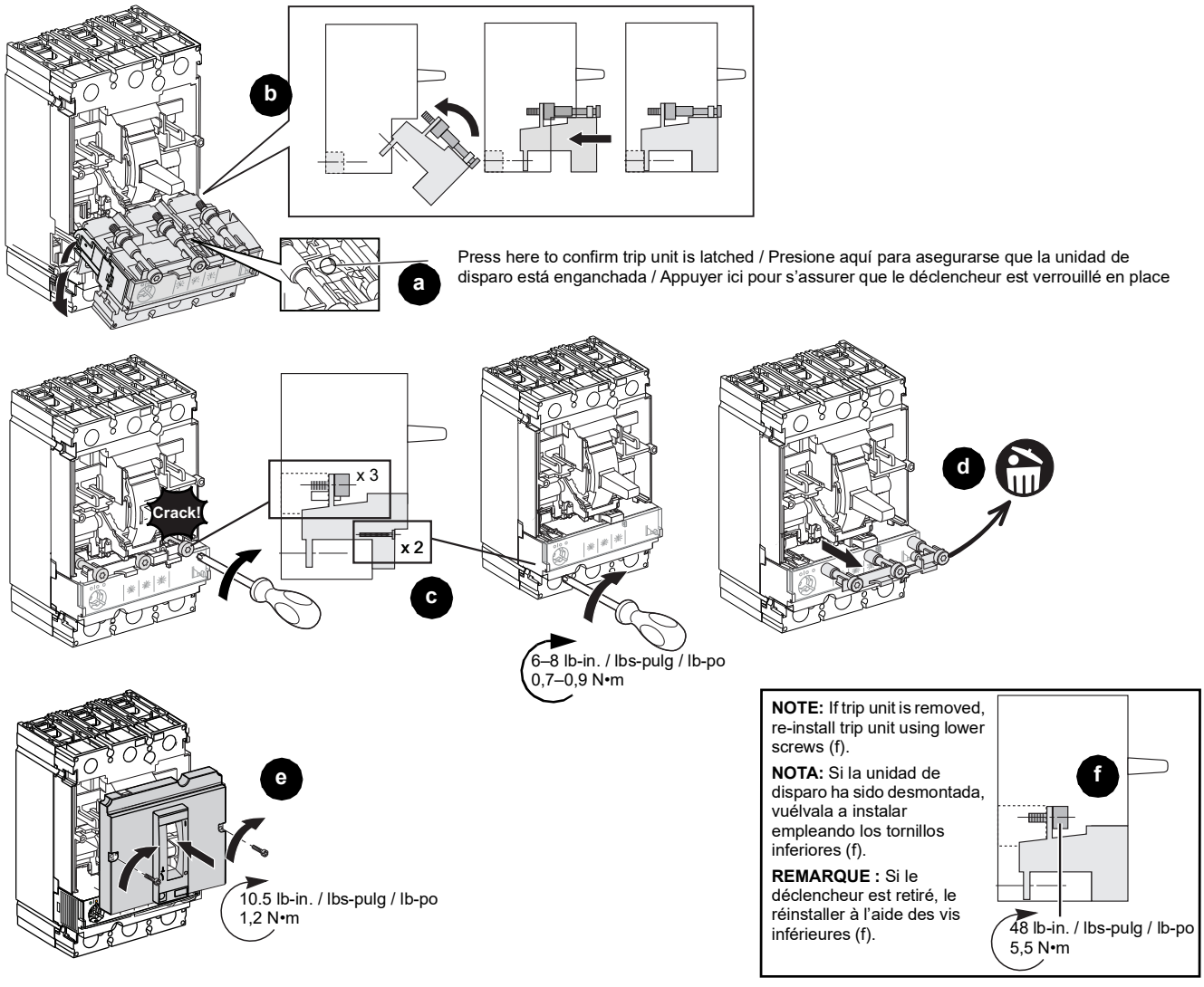
Instalación de la unidad de disparo MicroLogic 3.2/3.2S

1. Instale la unidad de disparo (figura 6, a–b). Apriete cada tornillo de la unidad hasta que el tornillo superior se desprenda (c). Deseche los tornillos superiores y la guía de tornillo (d).
2. Vuelva a colocar la cubierta de acceso (e).

Installation du déclencheur MicroLogic 3.2/3.2S

1. Installer le déclencheur (figure 6, a–b). Serrer chaque vis jusqu'à ce que la vis supérieure se brise (c). Jeter les vis supérieures et le guide-vis (d).
2. Remettre en place le couvercle d'accès (e).

FIG. 6 :



© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

MicroLogic 5.2/6.2 Trip Unit Installation

1. Install SDE Adapter S429451 (provided) (Figure 7, a–b).
2. Confirm jumper wire (c) is installed if circuit breaker does not have external neutral current transformer (ENCT).
3. MicroLogic 5.2E / 6.2E: Install connector (d, provided).

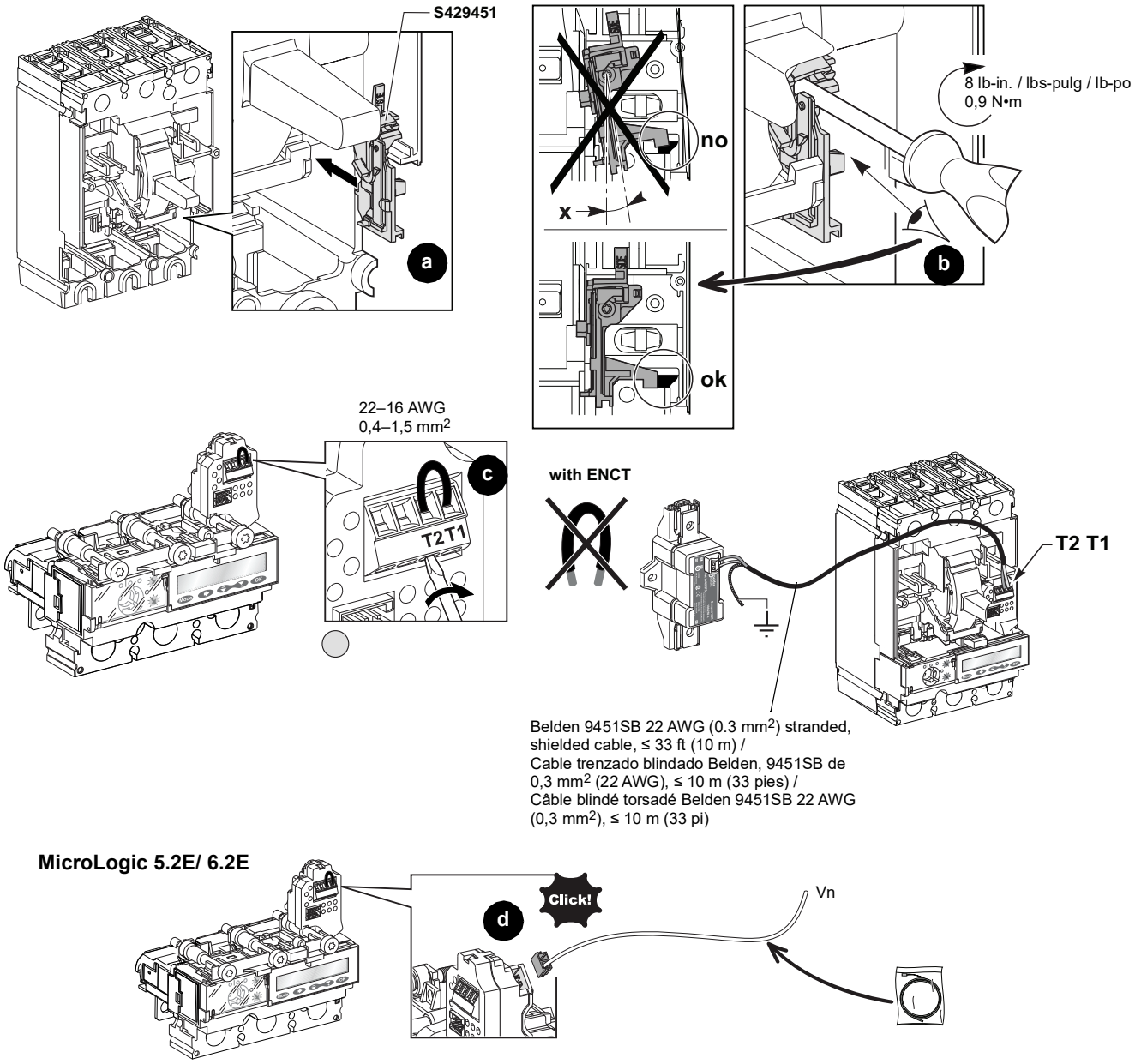
Instalación de la unidad de disparo MicroLogic 5.2/6.2

1. Instale el adaptador SDE, S429451 (incluido), figura 7, a–b.
2. Asegúrese de que el cable de conexión en puente (c) esté instalado si el interruptor automático no tiene un transformador de corriente al neutro externo (ENCT).
3. MicroLogic 5.2E / 6.2E: Instale el conector (d, incluido).

Installation du déclencheur MicroLogic 5.2/6.2

1. Installer l'adaptateur SDE, S429451 (fourni) (figure 7, a–b).
2. S'assurer qu'un cavalier (c) est installé si le disjoncteur ne possède pas de transformateur de courant du neutre externe (ENCT).
3. MicroLogic 5.2E / 6.2E : Installer le connecteur (d, fourni).

FIG. 7 :



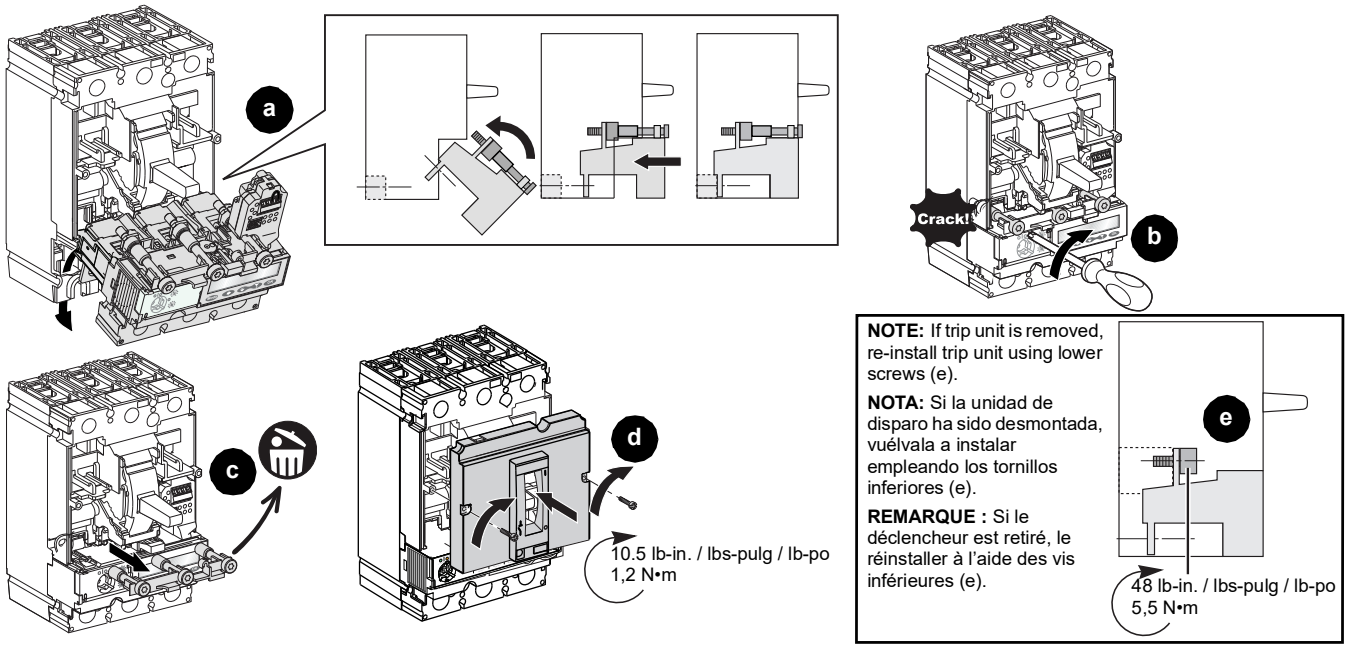
© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

4. Install trip unit (Figure 8, a). Tighten each screw until upper screw breaks off (b). Discard upper screws and screw guide (c).
5. If circuit breaker had shunt trip or undervoltage release removed, replace it as directed in instructions shipped with the device.
6. Replace accessory cover (d).

4. Instale la unidad de disparo (figura 8, a). Apriete cada tornillo de la unidad hasta que el tornillo superior se desprenda (b). Deseche los tornillos superiores y la guía de tornillo (c).
5. Si el disparo en derivación o disparo por baja tensión fue retirado del interruptor automático, vuélvalo a colocar de acuerdo con las instrucciones incluidas con el dispositivo.
6. Vuelva a colocar la cubierta de accesorios (d).

4. Installer le déclencheur (figure 8, a). Serrer chaque vis jusqu'à ce que la vis supérieure se brise (b). Jeter les vis supérieures et le guide-vis (c).
5. Si le déclencheur shunt ou le déclencheur sur baisse de tension du disjoncteur a été retiré, le remplacer comme expliqué dans les directives expédiées avec le dispositif.
6. Remettre en place le couvercle des accessoires (d).

FIG. 8 :

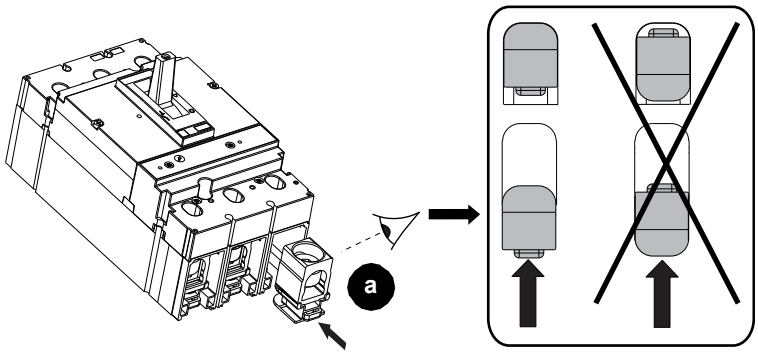


7. Unit-mount circuit breakers only: Replace all previously-removed off-end terminal nuts or lugs (Figure 9, a).

7. Interruptores automáticos de montaje individual: Vuelva a colocar todas las zapatas o tuercas de terminal del extremo abierto (O/OFF) previamente retiradas (figura 9, a).

7. Disjoncteurs montés individuellement : Remettre en place tous les cosses ou écrous de raccordement de l'extrémité d'arrêt (O) précédemment retirés (figure 9, a).

FIG. 9 :



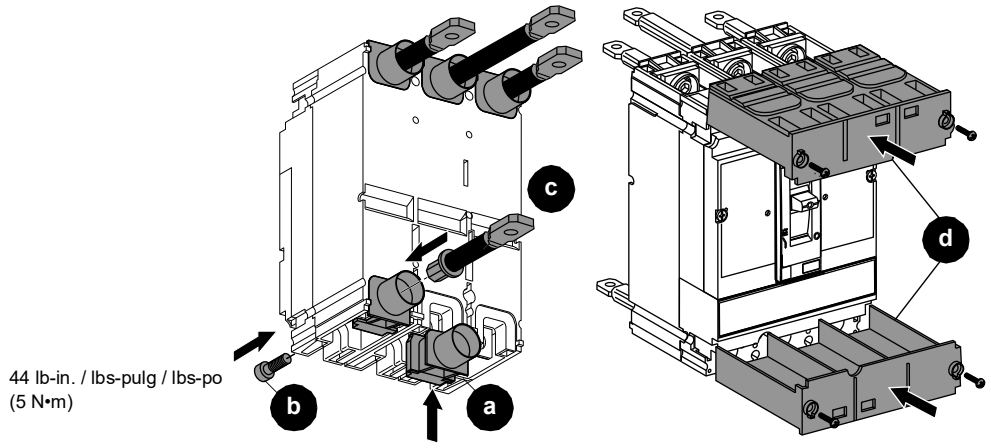
© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

8. Rear-connected circuit breakers only:
   a. Replace end caps (Figure 10, a).
   b. Replace terminal screws (b) and terminals (c).
   c. Replace terminal covers (d).

8. Si se retiraron las conexiones de la parte posterior del interruptor automático, vuélvalas a colocar.
   a. Vuelva a colocar los tapones (figura 10, a).
   b. Vuelva a colocar los tornillos (b) de las terminales y las terminales (c).
   c. Vuelva a colocar las cubiertas de terminales (d).

8. Si des raccordements arrière du disjoncteur ont été retirés, les remplacer en procédant ainsi :
   a. Remettre en place les capuchons (figure 10, a).
   b. Remettre en place les vis de borne (b) et les bornes (c).
   c. Remettre en place les couvercles de bornes (d).

FIG. 10 :

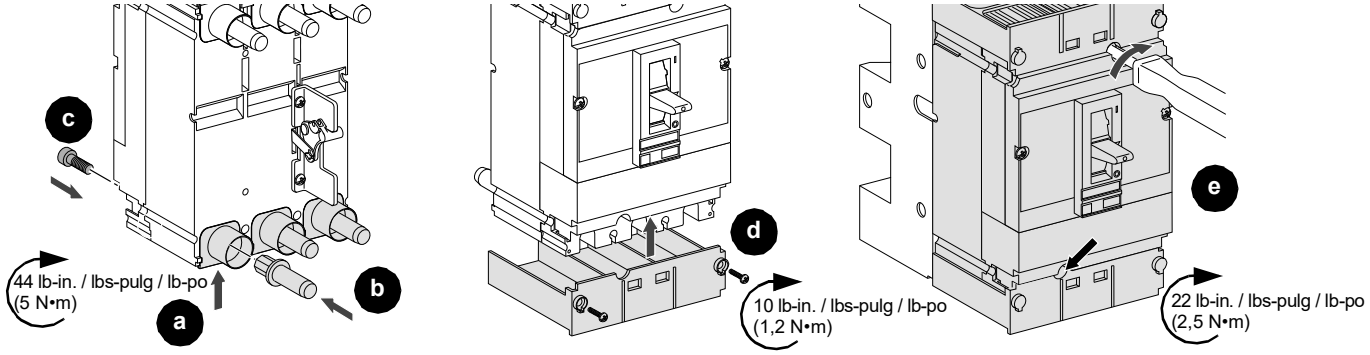


9. Plug-on circuit breaker only:
   a. Replace load-end plug-on power connectors (Figure 11, a–c).
   b. Replace terminal shield (d).
   c. Replace circuit breaker into plug-on base (e).

9. Interruptores automáticos enchufables solamente:
   a. Vuelva a colocar los conectores de alimentación enchufables del lado de carga (figura 11, a–c).
   b. Vuelva a colocar el blindaje de terminal (d).
   c. Vuelva a colocar el interruptor automático en la base enchufable (e).

9. Disjoncteurs enfichables uniquement :
   a. Remettre en place les connecteurs enfichables d'alimentation de l'extrémité charge (figure 11, a–c).
   b. Remettre en place le cache-borne (d).
   c. Remettre le disjoncteur en place dans le socle embrochable (e).

FIG. 11 :



© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Test Installation

Secondary Injection Testing

Field installation of a trip unit requires secondary injection testing with a test kit to ensure that the new trip unit is functioning properly. The test requires opening and closing the circuit breaker. Follow the procedures outlined in the instruction bulletins shipped with the circuit breaker and the test kit. Test kit options are found in Section 7 of The Digest (Reference 100CT1901).

1. Make sure that the circuit breaker is isolated from all upstream and downstream devices.
2. Perform secondary injection testing as outlined in the instruction bulletin shipped with the test kit. Verify that all applicable trip unit functions are operating properly.

NOTE: Perform first test with circuit breaker closed to verify mechanical operation. Subsequent tests may be performed with circuit breaker open.

3. If any test fails, do not put the circuit breaker into service and contact the local sales office for factory authorization service.

Check Push-to-Trip

Check push-to-trip (Figure 12, a–c).

Prueba de la instalación

Prueba de inyección secundaria

La instalación en campo de una unidad de disparo requiere pruebas de inyección secundaria con un kit de prueba para asegurar que la nueva unidad de disparo funcione adecuadamente. Durante la prueba será necesario abrir y cerrar el interruptor automático. Siga los procedimientos que se detallan en los boletines de instrucciones incluidos con el interruptor automático y el kit de prueba. Las opciones del kit de prueba se encuentran en la sección 7 de El Dosier (referencia 100CT1901).

1. Asegúrese de que el interruptor automático esté aislado de todos los dispositivos hacia el lado de la fuente y hacia la carga.
2. Realice las pruebas de inyección secundaria como se describe en el boletín de instrucciones incluido con del kit de prueba. Verifique que todas las funciones aplicables de la unidad de disparo estén funcionando correctamente.

NOTA: Realice la prueba primero con el interruptor automático cerrado para verificar el funcionamiento mecánico. Las pruebas subsiguientes pueden ser realizadas con el interruptor automático abierto.

3. Si falla alguna de las pruebas, no ponga el interruptor en servicio y póngase en contacto con la oficina de ventas local para solicitar servicio autorizado de fábrica.

Mecanismo de disparo

Compruebe el mecanismo de disparo (figura 12, a–c).

Essai de l'installation

Essai d'injection secondaire

L’installation sur site d’un déclencheur nécessite un essai d’injection secondaire à l’aide d’un kit d’essai pour vérifier que le nouveau déclencheur fonctionne correctement. L’essai impose d’ouvrir et de fermer le disjoncteur. Suivre les procédures détaillées dans les directives d’utilisation expédiées avec le disjoncteur et le kit d’essai Les options du kit d’essai sont indiquées à la section 7 du Digest (référence 100CT1901).

1. S'assurer que le disjoncteur est isolé de tous les dispositifs en amont et en aval.
2. Exécuter un essai d'injection secondaire comme expliqué dans les directives d'utilisation expédiées avec le module de maintenance. Vérifier si toutes les fonctions utilisables du déclencheur fonctionnent correctement.

REMARQUE : Faire un premier essai avec le disjoncteur fermé afin de vérifier le fonctionnement mécanique. Les essais suivants peuvent être faits avec le disjoncteur ouvert.

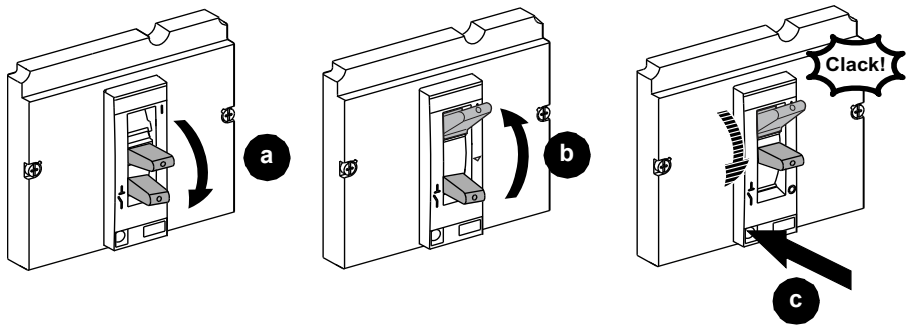
3. Si certains essais échouent, ne pas mettre le disjoncteur en service et contacter le bureau de vente local pour obtenir un service autorisé par l'usine.

Vérification du bouton pousser-pour-déclencher

Vérifier le bouton pousser-pour-déclencher (figure 12, a–c).

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

FIG. 12 :



Test Ground-Fault	Prueba de falla a tierra	Vérification du défaut à la terre

NOTICE / AVISO / AVIS		
HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE If ENCT is installed, perform a ground-fault test on circuit breaker. **Failure to follow these instructions will result in equipment damage.**	**PELIGRO DE DAÑO AL EQUIPO** Si el ENCT está instalado, realice una prueba de falla a tierra en el interruptor automático. **El incumplimiento de estas instrucciones puede causar daño al equipo.**	**RISQUE DE DOMMAGES MATÉRIELS** Si un ENCT est installé, faire un essai de défaut à la terre sur le disjoncteur. **Le fait de ne pas suivre ces instructions peut endommager l'équipement.**

Perform ground-fault testing as outlined in the instruction bulletin shipped with the test kit.	Realice la prueba de falla a tierra como se describe en el boletín de instrucciones enviado con el equipo de prueba.	Exécuter un essai de défaut à la terre comme expliqué dans les directives d'utilisation expédiées avec le module de maintenance.

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Trip Unit Adjustment

MicroLogic 2.2M and 3.2/3.2S Trip Units:

Set the trip unit using the dials on the front face of the trip unit (Figure 13, a–d). See Figure 14 for dial information.

See bulletin 48940-310-01, *MicroLogic™ 1, 2, and 3 Electronic Trip Unit—User Guide*, for more information on the trip unit.

Ajuste de la unidad de disparo

Unidades de disparo MicroLogic 2.2M y 3.2/3.2S:

Ajuste la unidad de disparo empleando los selectores en la parte frontal de la unidad (figura 13, a–d). Consulte la figura 14 para obtener información sobre los selectores.

Consulte el boletín 48940-310-01, *Unidad de disparo electrónico MicroLogic™ 1, 2 y 3—Guía de usuario*, para obtener más información.

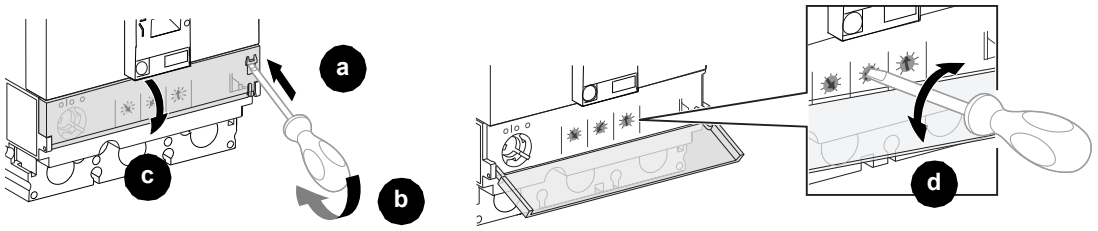
Réglages du déclencheur

Déclencheurs MicroLogic 2.2M et 3.2/3.2S :

Régler le déclencheur à l'aide des cadrans sur la face avant du déclencheur (figure 13, a–d). Voir la figure 14 pour des informations sur les cadrans.

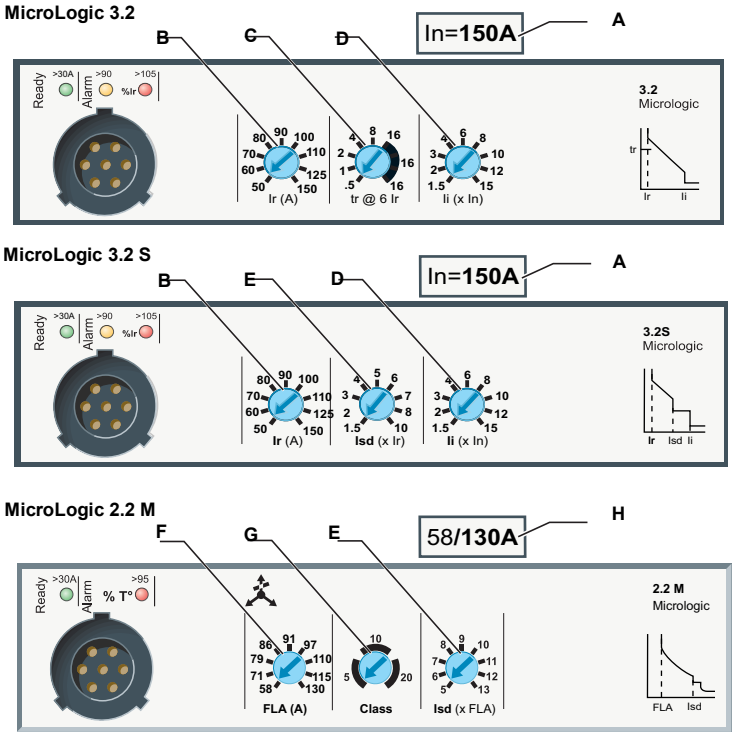
Voir les directives 48940-310-01, *Déclencheurs électroniques MicroLogic^{MC} 1, 2 et 3—Guide de l'utilisateur*, pour plus des renseignements concernant les déclencheurs.

FIG. 13 :



For example:
To set Ir to 80, rotate dial until arrow points to 80.
Por ejemplo:
Para ajustar Ir en 80, gire el selector hasta que la flecha señale hacia el ajuste 80.
Par exemple :
Pour régler Ir à 80, tourner le cadran jusqu'à ce que la flèche pointe vers 80.

FIG. 14 :



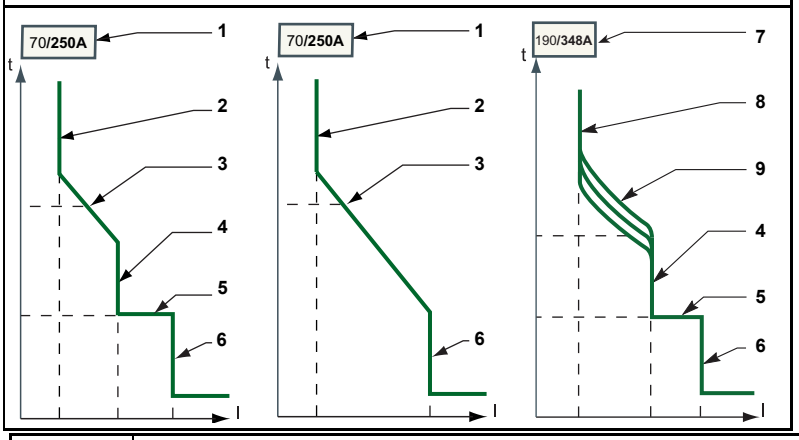
A. Sensor rating In
B. Long-time protection pickup setting dial Ir
C. Long-time protection time delay setting dial tr
D. Instantaneous protection pickup setting dial Ii
E. Short-time protection pickup setting dial Isd
F. Full load amp setting dial FLA
G. Long-time protection trip class dial Class
H. FLA adjustment range

A. Valor nominal del sensor In
B. Selector de ajuste de activación de la protección de tiempo largo Ir
C. Selector de ajuste de retardo de la protección de tiempo largo tr
D. Selector de ajuste de activación de la protección instantánea Ii
E. Selector de ajuste de activación de la protección de tiempo corto Isd
F. Selector de ajuste de la corriente a plena carga FLA
G. Selector de clase (Class) de disparo para la protección de tiempo largo
H. Gama de ajuste de la corriente a plena carga FLA

A. Valeur nominale du capteur In
B. Cadran de réglage Ir de l'enclenchement de la protection de longue durée
C. Cadran de réglage tr du retard de la protection de longue durée
D. Cadran de réglage Ii de l'enclenchement de la protection instantanée
E. Cadran de réglage Isd de l'enclenchement de la protection de courte durée
F. Cadran de réglage FLA du courant à pleine charge
G. Cadran de la classe (Class) de protection de longue durée
H. Gamme de réglage du courant à pleine charge (FLA)

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Protective Functions Trip Curve / Curva de disparo de las funciones de protección / Courbe de déclenchement des fonctions de protection



No Nº	Function Función Fonction	MicroLogic Trip Unit / Unidad de disparo / Déclencheur		
		3.2S	3.2	2.2 M
1	In	N	N	—
2	Ir	A	A	—
3	tr	N	A	—
4	Isd	A	—	A
5	tsd	N	—	N
6	Ii	A	A	N
7	FLA Min/Max	—	—	N
8	FLA	—	—	A
9	Cl	—	—	A

A = Adjustable / Ajustable / Réglable
N = Not Adjustable / No ajustable / Pas réglable
— = Not Available / No disponible / Non disponible

Function Función Fonction	Description / Descripción / Description
In	Sensor rating / Valor nominal del sensor / Valeur nominale du capteur
Ir	Long-time protection pickup / Activación de la protección de tiempo largo / Enclenchement de la protection de longue durée
tr	Long-time protection time delay / Retardo de la protección de tiempo largo / Retard de la protection de longue durée
Isd	Short-time protection pickup / Activación de la protección de tiempo corto / Enclenchement de la protection de courte durée
tsd	Short-time protection time delay / Retardo de la protección de tiempo corto / Retard de la protection de courte durée
Ii	Instantaneous protection pickup / Activación de la protección instantánea / Enclenchement de la protection instantanée
FLA Min/Max	Full load amp adjustment range / Gama de ajuste de la corriente a plena carga / Gamme de réglage du courant à pleine charge
FLA	Full load amp setting / Ajuste de la corriente a plena carga / Réglage du courant à pleine charge
Cl	Long-time protection trip class / Clase de disparo para la protección de tiempo largo / Classe de déclenchement de la protection de longue durée

MicroLogic 5 and 6 Trip Units:

Set the protection functions:

- A test kit can be used to power the MicroLogic 5/6 trip unit (Figure 15, a–g). Use small screwdriver to adjust dial settings if necessary (h–i).
- Use the keypad for fine adjustments of dial values and to set other protection parameters.

See Figure 16 for dial information.

See bulletin 48940-312-01, *MicroLogic™ 5 and 6 Electronic Trip Units—User Guide*, for more information on setting and operation of the trip unit.

Unidades de disparo MicroLogic 5 y 6:

Para configurar las funciones de protección:

- Se puede utilizar un kit de prueba para alimentar la unidad de disparo MicroLogic 5/6 (figura 15, a–g). Utilice un destornillador pequeño para ajustar, si es necesario, los valores del selector (h–i).
- Utilice la terminal de programación y ajustes para realizar ajustes precisos de los valores del selector y para configurar otros parámetros de protección.

Consulte la figura 16 para obtener información sobre los selectores.

Consulte el boletín 48940-312-01, *Unidad de disparo electrónico MicroLogic™ 5 y 6—Guía de usuario*, para obtener más información sobre los ajustes y funcionamiento de la unidad.

Déclencheurs MicroLogic 5 et 6 :

Régler les fonctions de protection :

- Un kit de test peut être utilisé pour alimenter le déclencheur MicroLogic 5/6 (figure 15, a–g). Utiliser un petit tournevis pour ajuster les réglages des cadrans si nécessaire (h–i).
- Utiliser le terminal d'exploitation pour de fins ajustements de valeurs de cadrans et pour régler d'autres paramètres de protection.

Voir la figure 16 pour des informations sur les cadrans.

Voir les directives 48940-312-01, *Déclencheurs électroniques MicroLogic™ 5 et 6—Guide de l'utilisateur*, pour plus des renseignements concernant le réglage et le fonctionnement des déclencheurs.

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

FIG. 15 :

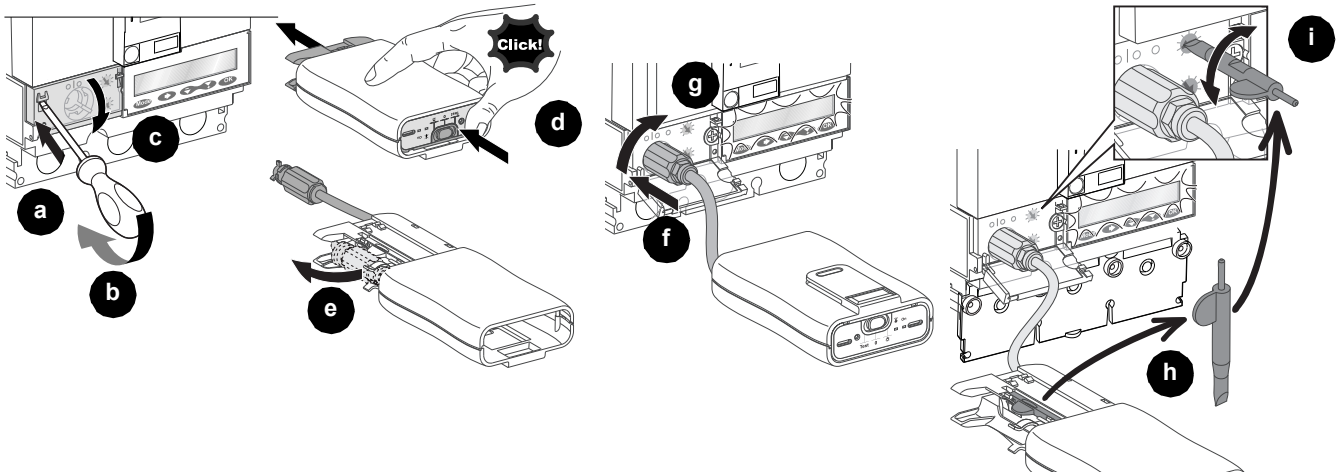
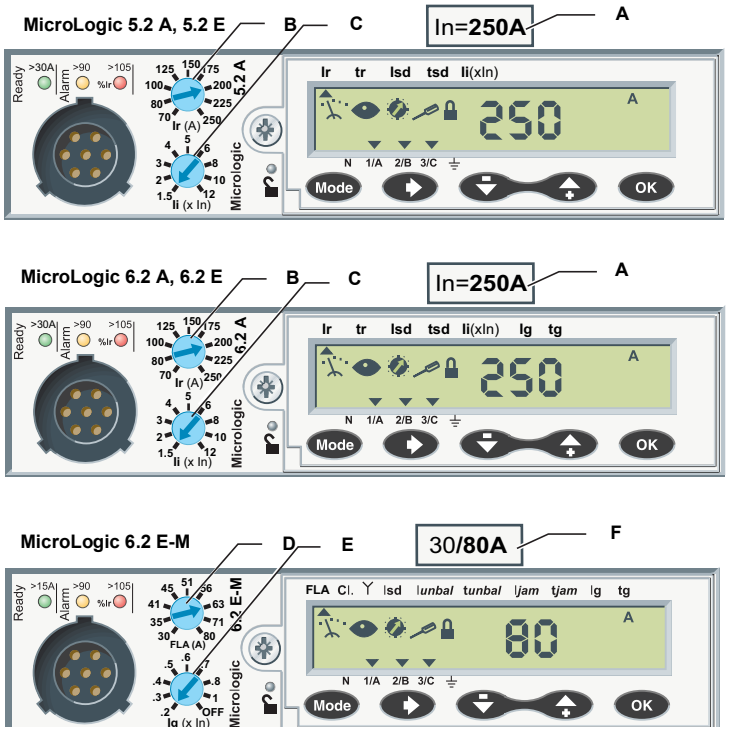


FIG. 16 :



A. Sensor rating In
B. Long-time protection pickup setting dial Ir
C. Instantaneous protection pickup setting dial Ii
D. Full load amp setting dial FLA
E. Ground-fault protection pickup setting dial Ig
F. FLA adjustment range

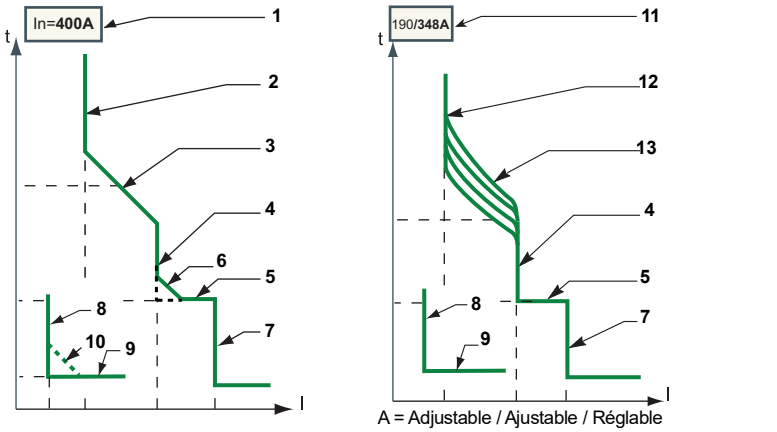
A. Valor nominal del sensor In
B. Selector de ajuste de activación de la protección de tiempo largo Ir
C. Selector de ajuste de activación de la protección instantánea Ii
D. Selector de ajuste de la corriente a plena carga FLA
E. Selector de ajuste de activación de la protección contra fallas a tierra Ig
F. Gama de ajuste de la corriente a plena carga (FLA)

A. Valeur nominale du capteur In
B. Cadran de réglage Ir de l'enclenchement de la protection de longue durée
C. Cadran de réglage Ii de l'enclenchement de la protection instantanée
D. Cadran de réglage FLA du courant à pleine charge
E. Cadran de réglage Ig de l'enclenchement de la protection contre les défauts à la terre
F. Gamme de réglage du courant à pleine charge (FLA)

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Protective Functions Trip Curve /
Curva de disparo de las funciones de protección /
Courbe de déclenchement des fonctions de protection

5.2 A, 5.2 E, 6.2 A, 6.2 E **6.2 E-M**



A = Adjustable / Ajustable / Réglable
A_R=Adjustable with RSU software
N = Not Adjustable / No ajustable / Pas réglable
— = Not Available / No disponible / Non disponible

No Nº	Function / Función / Fonction	MicroLogic Trip Unit / Unidad de disparo / Déclencheur		
		5.2	6.2	6.2 E-M
1	In	N	N	N
2	Ir	A	A	N
3	tr	A	A	—
4	Isd	A	A	A
5	tsd	A	A	N
6	I^2t ON/OFF	A	A	N
7	Ii	A	A	N
8	Ig	—	A	A
9	tg	—	A	A
10	I^2t ON/OFF	—	A	—
11	FLA Min/Max	—	—	N
12	FLA	—	—	A
13	Cl	—	—	A
	Iunbal	—	—	A
	tunbal	—	—	A
	Ijam	—	—	A
	tjam	—	—	A
	Iund	—	—	A_R
	tund	—	—	A
	Ilong	—	—	A
	tlong	—	—	A

Function Función Fonction	Description / Descripción / Description
In	Sensor rating / Valor nominal del sensor / Valeur nominale du capteur
Ir	Long-time protection pickup / Activación de la protección de tiempo largo / Enclenchement de la protection de longue durée
tr	Long-time protection time delay / Retardo de la protección de tiempo largo / Retard de la protection de longue durée
Isd	Short-time protection pickup / Valor de activación de la protección de tiempo corto / Enclenchement de la protection de courte durée
tsd	Short-time protection time delay / Retardo de la protección de tiempo corto / Retard de la protection de courte durée
I^2t ON/OFF	Short-time protection I^2t curve in ON or OFF position / Curva de protección I^2t de tiempo corto en posición ON u OFF / Courbe de protection de courte durée I^2t dans la position de marche (ON) ou d'arrêt (OFF)
Ii	Instantaneous protection pickup / Activación de la protección instantánea / Enclenchement de la protection instantanée
Ig	Ground-fault protection pickup / Activación de la protección contra fallas a tierra / Enclenchement de la protection contre les défauts à la terre
tg	Ground-fault protection time delay / Retardo de tiempo de la protección contra fallas a tierra / Retard de la protection contre les défauts à la terre
I^2t ON/OFF	Ground-fault protection I^2t curve in ON or OFF position / Curva de protección I^2t de falla a tierra en posición ON u OFF / Courbe de protection contre les défauts à la terre I^2t dans la position de marche (ON) ou d'arrêt (OFF)
FLA Min/Max	FLA adjustment range / Gama de ajuste de la corriente a plena carga / Gamme de réglage du courant à pleine charge
FLA	Full load amp setting / Ajuste de la corriente a plena carga / Réglage du courant à pleine charge
Cl	Long-time protection trip class / Clase de disparo para la protección de tiempo largo / Classe de déclenchement de la protection de longue durée
Iunbal	Phase unbalance protection pickup / Activación de la protección de desequilibrio de fase / Protection contre le déséquilibre de phase
tunbal	Phase unbalance protection time delay / Retardo de tiempo de la protección de desequilibrio de fase / Retard de la protection contre le déséquilibre de phase
Ijam	Jam motor protection pickup / Activación de la protección contra bloqueo del rotor del motor / Enclenchement de la protection du moteur contre les blocages
tjam	Jam motor protection time delay / Retardo de tiempo de la protección contra bloqueo del rotor del motor / Retard de la protection du moteur contre les blocage
Iund	Underload protection pickup / Activación de la protección contra baja carga / Enclenchement de la protection contre les sous-charges
tund	Underload protection time delay / Retardo de tiempo de la protección contra baja carga / Retard de la protection contre les sous-charges
Ilong	Long start motor protection pickup / Activación de la protección contra arranque prolongado del motor / Enclenchement de la protection du moteur contre les démarrages longs
tlong	Long start motor protection time delay / Retardo de tiempo de la protección contra arranque prolongado del motor / Retard de la protection du moteur contre les démarrages longs

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés

Electrical equipment must be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.se.com/us

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.se.com/mx

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
800-565-6699
www.se.com/ca

© 2011–2023 Schneider Electric All Rights Reserved / Reservados todos los derechos / Tous droits réservés